



Тринадцатая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 53с

ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА

Зачитываемое для пенсии вознаграждение персонала

Доклад Генерального Секретаря

История вопроса:

1. Резолюцией 1095(XI) Генеральная Ассамблея предложила "Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с административными главами соответствующих специализированных учреждений и с Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала, ... произвести обзор вопроса о зачитываемом для пенсии вознаграждении персонала, с тем чтобы сделать соответствующие рекомендации Генеральной Ассамблее".
2. Эта резолюция основывалась на рекомендации Комитета по пересмотру окладов (A/3209, пункты 173-177), предложившего, чтобы вопрос о зачитываемом для пенсии вознаграждении был рассмотрен группой экспертов.
3. Согласно принятому Административным комитетом по координации решению (E/2993) Генеральный Секретарь назначил небольшой комитет экспертов, полномочия которого ограничивались изучением вопроса о зачитываемом для пенсии вознаграждении. Комитет этот состоял из г-на Гонсало Арроба (Эквадор) (председатель), г-на Джорджа Э.Грейма (США) и г-на Роберта Летру (Франция). Комитет заседал в Женеве и в Нью-Йорке и получил необходимые для него сведения от представителей административных глав организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала, и от представителей ассоциаций служащих этих организаций. Комитет представил свой доклад (ACC/PR/28) Генеральному Секретарю 10 июня 1958 года.

4. Генеральный Секретарь просил Правление Объединенного пенсионного фонда персонала формулировать замечания по этому докладу на своей девятой сессии (с 3 по 12 сентября 1958 года). Заключение Правления Пенсионного фонда изложено в его годовом докладе (A/3938, пункты 18-21), в частности в резолюции 6(IX), которая была представлена Пятому комитету в связи с пунктом 48 повестки дня.

5. Доклад группы экспертов и мнения, выраженные Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала, были рассмотрены Административным комитетом по координации на его 27-й сессии, состоявшейся 20 и 21 октября 1958 года.

Доклад группы экспертов:

6. Хотя задача группы экспертов заключалась в изучении вопроса о зачитываемом для пенсии вознаграждении, тем не менее, в качестве необходимой предварительной работы к осуществлению своей задачи она подвергла анализу и сопоставила выплачиваемые Объединенным пенсионным фондом пособия с пособиями, предусмотренными многими правительственными и международными пенсионными планами, и пришла к заключению, что в некоторых отношениях пособия Объединенного пенсионного фонда представляются недостаточными. Группа экспертов была того мнения, что недостаточность этих пособий вызывается несколькими причинами, из которых две непосредственно связаны с полномочиями группы:

- i) то обстоятельство, что коррективы по месту службы, составляющие значительную часть постоянных окладов, не включаются в зачитываемое для пенсии вознаграждение, и
- ii) аномалия, заключающаяся в исчислении пенсии брутто на основе окладов нетто для всех категорий участников фонда.

Группа экспертов, среди прочего, высказала следующие замечания:

- a) система коррективов по месту службы приводит в среднем к

/...

увеличению по крайней мере на 10 процентов постоянного оклада служащих категории специалистов и более высоких категорий и

- б) служащие категории общих служб за последние два года получили увеличение окладов, исчисляемое в среднем в 15 процентов; при настоящих правилах сумма этого увеличения автоматически включается в их зачитываемое для пенсии вознаграждение.

7. Ввиду этого группа экспертов считала, что в том, что касается зачитываемого для пенсии вознаграждения, в первую очередь необходимо увеличить оклады служащих категории специалистов и более высоких категорий.

8. Группа экспертов сделала следующие конкретные рекомендации:

Рекомендация I. Группа экспертов рекомендовала прежде всего, ввиду введения системы коррективов по месту службы, в принципе единообразно увеличить на 10 процентов зачитываемое для пенсии вознаграждение служащих категории специалистов и более высоких категорий, независимо от их места службы.

Рекомендация II. Группа экспертов рекомендовала обратиться к группе экспертов со стороны с предложением немедленно пересмотреть финансовое положение Пенсионного фонда.

Рекомендация III. Группа экспертов рекомендовала произвести в ближайшем будущем исчерпывающий обзор Объединенного пенсионного фонда персонала, с тем чтобы он охватил всю систему пособий, вопрос об их удовлетворительности в настоящее время и в дальнейшем, а также финансовую и техническую базу, на которой функционирует Объединенный пенсионный фонд персонала.

9. Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала
Организации Объединенных Наций:

Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций рассмотрело этот доклад и пришло к следующим заключениям:

- i) Правление соглашается с необходимостью устранить несоответствие, созданное системой коррективов по месту службы, между чистой суммой вознаграждения, получаемого служащими, и зачитываемым для пенсии вознаграждением в большинстве мест службы. Правление, однако, считает, что всякое непосредственное увеличение зачитываемого для пенсии вознаграждения должно быть произведено в такой форме, чтобы само по себе оно не угрожало финансовому положению фонда и не предрешало тех заключений, которые могут быть сделаны в указанном исчерпывающем обзоре. Исходя из этого, Правление рекомендует увеличить на пять процентов зачитываемое для пенсии вознаграждение служащих категории специалистов, что должно сравнять его с основными окладами, предусмотренными в докладе Комитета по пересмотру окладов, плюс минимальный корректив по месту службы во всех местах службы, где имеется главное управление какого-либо учреждения.
- ii) Исчерпывающее обследование фонда, рекомендуемое группой экспертов, должно быть предпринято под руководством Правления с целью представления соответствующих предложений на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в 1960 году. Такое обследование должно быть широким по своему охвату и должно учитывать проблемы, о которых говорится в докладе группы экспертов, с уделением особого внимания вопросу об удовлетворительности различных выплачиваемых фондом пособий, проблемам, возникающим в связи с повышением стоимости жизни после выхода в отставку, вопросу

/...

налогового обложения пенсий и вопросу о финансовой и технической базе, на которой функционирует фонд. Всестороннее обследование такого характера должно охватить сущность рекомендации II и рекомендации III группы экспертов, изложенных выше в пункте 8.

- iii) Рассмотрение вопроса о низком уровне пособий, выплачиваемых в настоящее время Пенсионным фондом в форме ренты, побудило Пенсионный фонд рекомендовать в качестве временной меры, впредь до завершения исчерпывающего обзора, выплату добавочных сумм, составляющих 10 процентов регулярных пособий, лицам, получающим пенсии или пожизненную ренту в форме пенсии, пособия для вдов и пособия при потере трудоспособности. Эти добавочные суммы не распространяются на пособия при уходе со службы и на другие выплаты, производящиеся единовременными или зафиксированными суммами. Необходимые для этого средства должны быть ассигнованы Генеральной Ассамблеей или правлениями других участвующих в фонде организаций.

Административный комитет по координации

10. Когда Административный комитет по координации пересмотрел вопрос о зачитываемом для пенсии вознаграждении в свете доклада группы экспертов и рекомендаций и замечаний Правления Пенсионного фонда, он пришел к единодушному выводу о том, что группа экспертов провела исследование, которое будет иметь огромную ценность для совершенствования пенсионной системы Организации Объединенных Наций.

11. Административный комитет по координации также единодушно согласился с рекомендацией о том, чтобы был составлен исчерпывающий обзор с целью представления рекомендаций Генеральной Ассамблеей для принятия по ним решения в 1960 году на пятнадцатой сессии.

12. Административный комитет по координации также единодушно согласился с рекомендацией Правления Пенсионного фонда персонала о том, чтобы начиная с 1 января 1959 года было увеличено на 5 процентов зачитываемое для пенсии вознаграждение всех служащих категории специалистов и более высоких категорий.

13. Однако не было достигнуто соглашения по третьему предложению Правления Пенсионного фонда, а именно о том, чтобы в качестве временной меры пенсии и пожизненная рента, выплачиваемые Фондом, были увеличены на сумму, равную 10 процентам обычного пособия в ожидании завершения исчерпывающего обзора состояния Фонда. Генеральные директора Международной организации труда, ЮНЕСКО и Всемирной организации здравоохранения, Генеральный секретарь Всемирной метеорологической организации и Исполнительный секретарь Временной комиссии Международной торговой организации не нашли возможным поддержать это предложение. Причины, почему они заняли такую точку зрения, были в кратком виде изложены одним главным административным должностным лицом, которое было поддержано в целом другими. Причины эти сводятся к следующему:

/ ...

- " 1) Рекомендация Правления нарушает основной принцип, на котором базируется пенсионная система, а именно, что все пособия должны быть надлежащим образом капитализированы посредством установленных взносов, которые делаются как организациями, так и участниками Фонда.
- ii) Эта рекомендация наносит серьезный удар идее Пенсионного фонда, который рассматривается как общая система. В настоящее время Пенсионный фонд полностью отделен от его участвующих организаций. Он управляется в качестве общего фонда общими органами. Предложения Правления, направленные на то, чтобы каждая участвующая организация принимала независимое решение о дополнительных пособиях, являясь заслуживающим сожаления отходом от общей позиции, которой до сих пор придерживались.
- iii) Хотя эта рекомендация рассматривается как временная чрезвычайная мера, тем не менее очень сомнительно, чтобы в случае ее осуществления было возможно впоследствии отменить это десятипроцентное увеличение. По этому вопросу предложение Правления ясно предрешает результаты исчерпывающего обзора состояния фонда, который должен быть составлен в соответствии с рекомендациями группы экспертов и Правления.
- iv) Наши различные администрации не имели возможности изучить все последствия этого предложения с необходимой тщательностью и вниманием. Например, возможно, что не была надлежащим образом установлена общая стоимость этого предложения. Цифры, упоминавшиеся в Правлении Пенсионного фонда, относятся только к вероятной сумме бюджетного ассигнования, которое потребуется в ближайшем будущем от Организации Объединенных Наций и участвующих организаций. Общая стоимость этого предложения должна в конечном счете быть довольно значительной, так как оно охватывает весь персонал и не требует никаких взносов со стороны участников фонда".

14. С другой стороны, генеральные секретари Организации Объединенных Наций и Международной организации гражданской авиации, а также Генеральный директор Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций поддержали эту рекомендацию Правления Пенсионного фонда.

15. По их мнению, низкий уровень пособий, которые в настоящее время выплачиваются в виде ренты Пенсионным фондом, делает принятие этого решения в близком будущем особенно желательным. Длительный по необходимости процесс составления исчерпывающего обзора повлечет отсрочку в предоставлении помощи, что будет особенно прискорбным при положении, в котором оказались лица, получающие этот вид пособия. Следует напомнить, что производимые в настоящее время выплаты основаны на уровне жалования получателя, существовавшем ко времени первой выплаты, причем впоследствии не было сделано никаких изменений в связи с постепенным повышением стоимости жизни во всем мире. По мнению Генерального Секретаря:

- i) в ближайшее время требуется принять какие-то меры, а внесенное предложение может именно быстро исправить положение при минимальной стоимости его для участвующих организаций. Хотя выплаты из Фонда в прошлом делались из капитализированных пособий, нынешнее предложение состоит в том, чтобы на Фонд не возлагалось никакого бремени; наоборот, средства ассигновались бы ежегодно в течение этих двух лет из бюджетных ресурсов в сумме, необходимой для покрытия действительных расходов.
- ii) Действительные расходы сравнительно невелики и в случае их распределения между активными участниками Фонда были бы приблизительно следующими:

/...

	<u>1959 г.</u> (в долл.)	<u>1960 г.</u> (в долл.)
Организация Объединенных Наций	22 500	27 000
Международная организация труда	4 000	4 800
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	5 500	6 500
ЮНЕСКО	5 000	5 700
Всемирная организация здравоохранения	5 500	6 800
Международная организация гражданской авиации	2 000	2 500
Всемирная метеорологическая организация	300	400
Временная комиссия Международной торговой организации	200	300

Общие расходы всех организаций на 1959 год исчисляются в сумме 45 000 долл. и на 1960 год - в сумме 54 000 долларов.

iii) Поскольку при наличии общего плана желателен одинаковый подход к пенсионерам и поскольку связанные с этим суммы невелики, то можно сомневаться в том, что предоставление права на получение пособия должно зависеть от самостоятельного решения каждого нормоустановительного органа. Кроме того, следует отметить, что фактически все правительства, которые были бы приглашены сделать взносы на покрытие этих выплат, представлены в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, которая во всяком случае несет ответственность за половину пенсионеров, о которых идет речь.

Поэтому Генеральный Секретарь предлагает два альтернативных подхода:

а) чтобы Генеральная Ассамблея одобрила производство выплаты из денежных средств Организации Объединенных Наций в отношении всех пенсионеров, независимо от того, в какой организации они служат, и предложила другим участвующим

/...

организациям возместить Генеральному Секретарю приблизительную сумму вызванного этим увеличения расходов; или

- b) чтобы Генеральная Ассамблея одобрила производство выплаты из денежных средств Организации Объединенных Наций только в отношении лиц, служивших в Организации Объединенных Наций, и предложила другим участвующим организациям принять аналогичные меры в отношении своих бывших сотрудников.

Генеральный Секретарь полагает, что первая альтернатива имеет целый ряд явных преимуществ.

- iv) Это предложение ограничивается периодом в два года, причем этот период установлен с учетом того, что к тому времени составленный Правлением исчерпывающий обзор состояния Фонда поведет к необходимым реформам в выплате пенсий и пожизненной ренты. Генеральный Секретарь не сомневается в том, что возросшая таким образом денежная стоимость пенсии будет поддерживаться более постоянными мерами, которые явятся результатом этого исчерпывающего обзора. Однако он не желает ни в какой степени предрешать форму выплаты, которая может быть, в конце концов, признана желательной.
- v) Общая сумма расходов, связанных с этим предложением, указана выше в подпункте ii, и всякая ошибка, которая может содержаться в этой сметной цифре, по мнению Генерального Секретаря, не повлияет на существо данного предложения. Ясно, что расходы, связанные с проведением каких-либо окончательных мер, которые в конечном счете могут быть приняты в отношении пенсий, не связаны с этим предложением; естественно, мероприятия, которые могут быть в конечном счете выработаны, будут финансироваться способом, который будет установлен Генеральной Ассамблеей, так как только Генеральная Ассамблея полномочна выносить решения по этому вопросу.

Состав органа для составления обзора

16. Хотя группа экспертов, изучавшая вопрос о зачитываемом для пенсии вознаграждении, не сделала никаких рекомендаций относительно состава органа, который должен будет составить исчерпывающий обзор состояния Пенсионного фонда, Правление Пенсионного фонда рекомендовало:

"4) чтобы Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций, в консультации с Постоянным комитетом Правления, назначил экспертов и

предлагает:

- a) своему Постоянному комитету предоставить экспертам самые широкие полномочия, включая рассмотрение всех проблем, упомянутых в докладе группы экспертов по вопросам о зачитываемом для пенсии вознаграждении, и предложить им рассмотреть эти проблемы, уделяя особое внимание вопросу об удовлетворительности различных видов пособий, выплачиваемых Фондом, проблемам, возникающим вследствие повышения стоимости жизни после ухода со службы, вопросу о налоговом обложении пенсий и вопросу финансовой и технической основы Фонда;
- b) своему консультанту-актуарию оказать содействие при составлении вышеуказанного обзора; и
- c) своему секретарю обеспечить экспертам помощь секретариата".

(Резолюция № 6 (IX) годового доклада Правления Пенсионного фонда, A/3938.)

Во время обсуждения этого вопроса в Правлении отмечалось, что Генеральный Секретарь несомненно выразит желание проконсультироваться также с Административным комитетом по координации относительно назначений в данный комитет.

17. После консультации Генерального Секретаря с Административным комитетом по координации, принимая во внимание важность ^{вопросов} /финансовой и административной политики, которые возникнут в результате любого исчерпывающего обследования, Административный комитет по координации пришел

/...

к заключению, что члены Комитета должны быть назначены Генеральным Секретарем в консультации с Административным комитетом по координации. Генеральный Секретарь полностью согласен с этой точкой зрения. Административный комитет по координации, конечно, ожидает, что он будет получать и принимать во внимание предложения Правления или его Постоянного комитета, касающиеся экспертов, которые могут быть назначены, и их полномочий.

Финансовая сторона вопроса

18. Если зачитываемое для пенсии вознаграждение служащих категории специалистов и выше будет увеличено на 5 процентов начиная с 1 января 1959 г., то общая сумма взносов в отношении таких сотрудников со стороны участвующих в Фонде организаций и самих участников Пенсионного фонда этой категории увеличится с этого же времени на 5 процентов. Взнос Организации Объединенных Наций в Пенсионный фонд будет увеличен приблизительно на 95 000 долл. в год. Поскольку участники Пенсионного фонда, находящиеся на службе в Организации Объединенных Наций, составляют приблизительно половину от общего числа участников Фонда, примерно такое же увеличение произойдет и в отношении всех других участвующих организаций. Следует отметить, что Пенсионный фонд примет на себя все расходы в связи с зачитываемой для пенсии службой до 1 января 1959 года.

19. Если начиная с 1 января 1959 г. пенсии, пособия для вдов и пособия при потере трудоспособности будут увеличены на добавочную сумму, составляющую 10 процентов от обычных пособий, в 1959 году произойдет увеличение расходов приблизительно на 45 000 долл. в отношении всех выгодоприобретателей, получающих пенсию или пожизненную ренту от Объединенного пенсионного фонда персонала, причем эта цифра в 1960 году достигнет приблизительно 54 000 долларов. Если эти расходы будут распределены пропорционально среди всех участвующих в Фонде организаций, то для одной только Организации Объединенных Наций это увеличение составит приблизительно

/...

половину приведенных цифр, а именно 22 500 долл. в 1959 году и 27 000 долл. в 1960 году.

20. Предполагается, что в течение 1959 и 1960 гг. на составление исчерпывающего обзора Положения, а также финансовой и технической базы Объединенного пенсионного фонда персонала будет израсходовано приблизительно 26 300 долларов. Правление Пенсионного фонда считает, что расходы, связанные с этим обзором, вполне можно распределить среди участвующих организаций, исходя из численности активных участников Фонда от соответствующих организаций по состоянию на 30 сентября 1958 года. Генеральный Секретарь поддерживает эту рекомендацию, в соответствии с которой расходы для Организации Объединенных Наций составят около 9 400 долл. в 1959 году и 3 750 долл. в 1960 году.

21. Нижеследующий проект резолюции излагает рекомендации Генерального Секретаря по некоторым вопросам. Генеральный Секретарь вносит его на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи:

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев годовой доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала и доклад Генерального Секретаря относительно зачитываемого для пенсии вознаграждения служащих,

1. поставляет провести исчерпывающее обследование системы пособий и ее удовлетворительности в настоящем и будущем, а также финансовой и технической базы Объединенного пенсионного фонда персонала;

2. предлагает Генеральному Секретарю, в консультации с Административным комитетом по координации, назначить таких экспертов, которые могут потребоваться для проведения подобного исчерпывающего обследования, и предоставить им полномочия, уделяя при этом должное внимание предложениям со стороны Правления Объединенного пенсионного фонда персонала или его Постоянного комитета;

3. предлагает Генеральному Секретарю совместно с руководителями других участвующих организаций и в сотрудничестве с Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала внести предложения

/...

на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в 1960 году на ее пятнадцатой сессии;

4. постановляет, что для исчисления взносов в Объединенный пенсионный фонд персонала и выплачиваемых им пособий зачитываемое для пенсии вознаграждение служащих категории специалистов и выше начиная с 1 января 1959 г. должно быть увеличено на пять процентов от зачитываемого для пенсии вознаграждения, зафиксированного к этому моменту;

5. уполномочивает Правление Объединенного пенсионного фонда персонала, начиная с 1 января 1959 г. и впредь до получения результатов предлагаемого выше исчерпывающего обследования, дополнять пенсии и пожизненные ренты, выплачиваемые в соответствии со статьями IV, V, VII и X.1 (d) Положения о Пенсионном фонде, причем эта дополнительная сумма должна составлять 10 процентов от нормальных пособий;

6. уполномочивает Генерального Секретаря возместить Объединенному пенсионному фонду персонала дополнительные выплаты, предусматриваемые выше в пункте 5;

7. обращает внимание организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала, на вышеизложенные постановления и рекомендует этим участвующим организациям возместить Генеральному Секретарю такую пропорцию общих расходов, связанных с дополнительными выплатами, предусматриваемыми в пункте 5 настоящей резолюции, которая соответствует пропорции числа участников Фонда, состоящих на службе в каждой данной организации, в общем числе участников Фонда.
